

D895M



Telefone de mesa IP / Auscultador DECT

Guia rápido



Inglês



Alemão



Italiano



Francês



Espanhol



Português



Grego



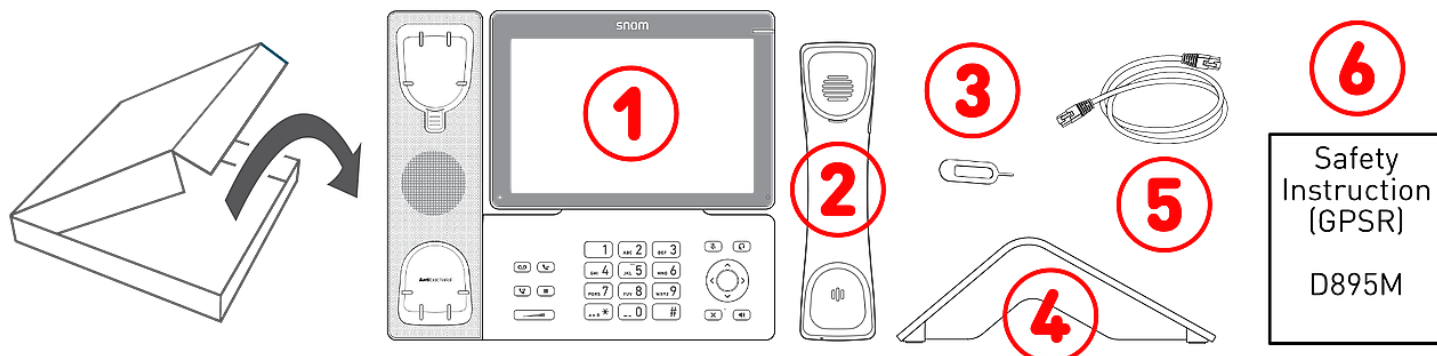
Polaco



Russo

Noções preliminares

(A) Conteúdo da embalagem

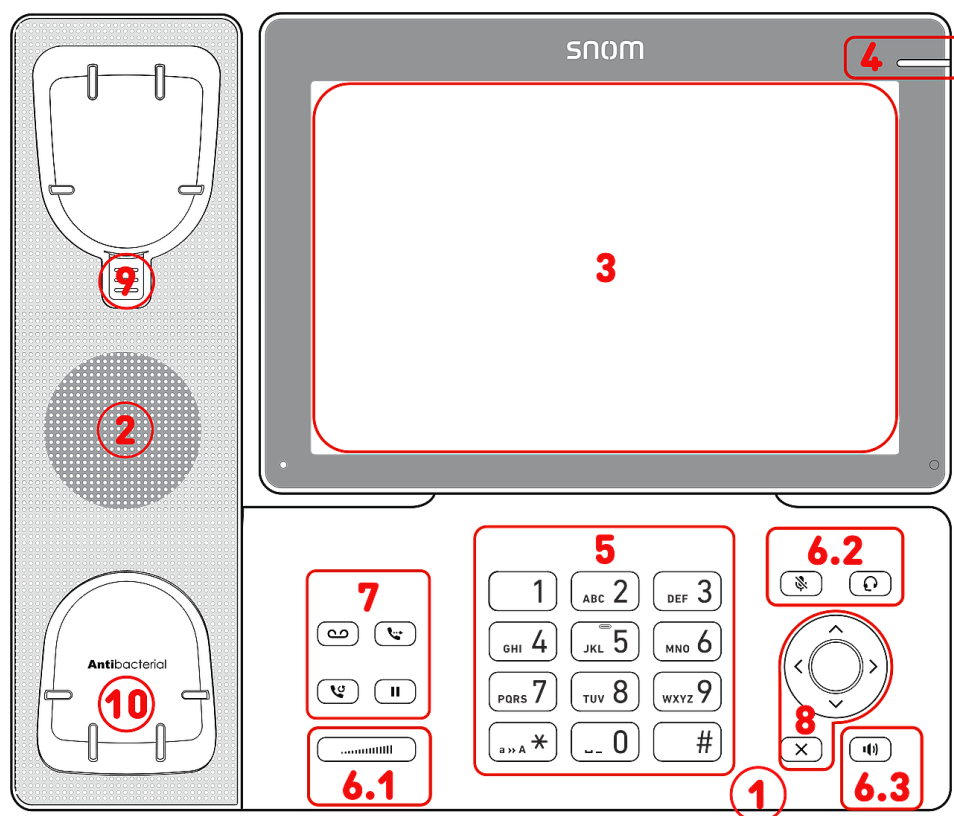


A-1: Telefone de mesa IP D895M | **A-2:** Auscultador DECT D8M | **A-3:** Seletor metálico (para ligar/desligar) | **A-4:** Suporte | **A-5:** Cabo Ethernet: 1,5 m | **A-6:** Documentação

(B) Componentes do dispositivo D895M

Os componentes hardware do D895M estão listados abaixo:

- Componentes de áudio → **B-1, B-2**
- Ecrã e indicadores → **B-3, B-4**
- Teclas físicas → **B-5 - B-8**



B-1: Microfone da base

B-2: Altifalante da base

B-3: Ecrã (1.280 × 800 pixels) ecrã tátil

B-4: Indicação do estado da chamada (com LED vermelho)

B-5: 12 teclas (teclado do telefone padrão ITU)

B-6: 5 teclas de áudio dedicadas

- **B-6.1:** Volume + / -
- **B-6.2:** Silencioso (com LED vermelho) | Auricular (com LED verde)
- **B-6.3:** Alta-voz (com LED verde)

B-7: 4 teclas de função dedicadas

B-8: Tecla de navegação de 5 direções & Cancelar

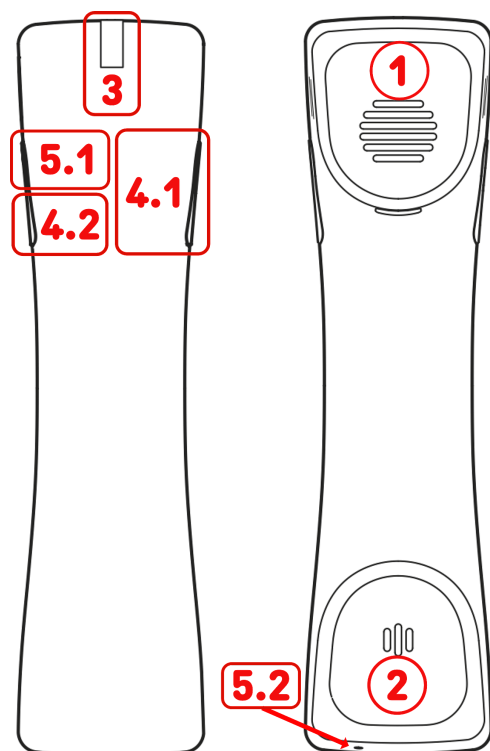
B-9: Lingueta de apoio do auscultador

B-10: Sensor de atendimento

(C) Componentes do dispositivo D8M

Os componentes hardware do D8M estão listados abaixo:

- Componentes de áudio → **C-1, C-2**
- Indicadores e teclas → **C-3 - C-5**



C-1: Altifalante do auscultador

C-2: Microfone do auscultador

C-3: Indicação de status multiuso (com LED multicolor)

- **C-3.1:** D8M desligado (na base de carregamento)
- **C-3.2:** D8M ligado
- **C-3.3:** Carregando
- **C-3.4:** Recarga concluída
- **C-3.5:** Modo de pesquisa DECT: fora do alcance ou não registado
- **C-3.6:** Registo DECT em curso
- **C-3.7:** Registo DECT concluído
- **C-3.8:** Tecla "silencioso" pressionada
- **C-3.9:** Auscultador levantado ou tecla de resposta pressionada
- **C-3.10:** Chamada entrante
- **C-3.11:** Registo DECT falhado ou interrompido

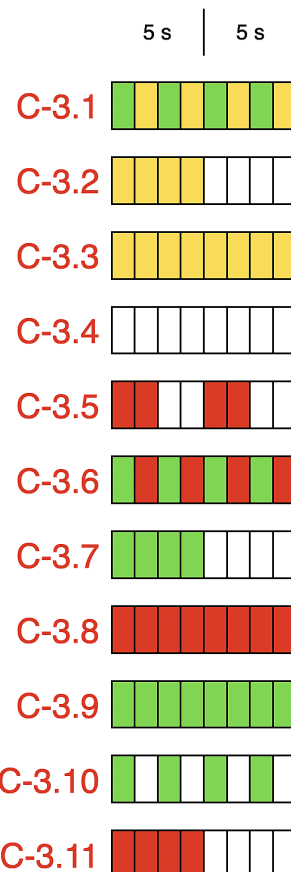
C-4: 3 teclas de áudio dedicadas

- **C-4.1:** Volume + / -
- **C-4.2:** Silencioso / Reativação do microfone

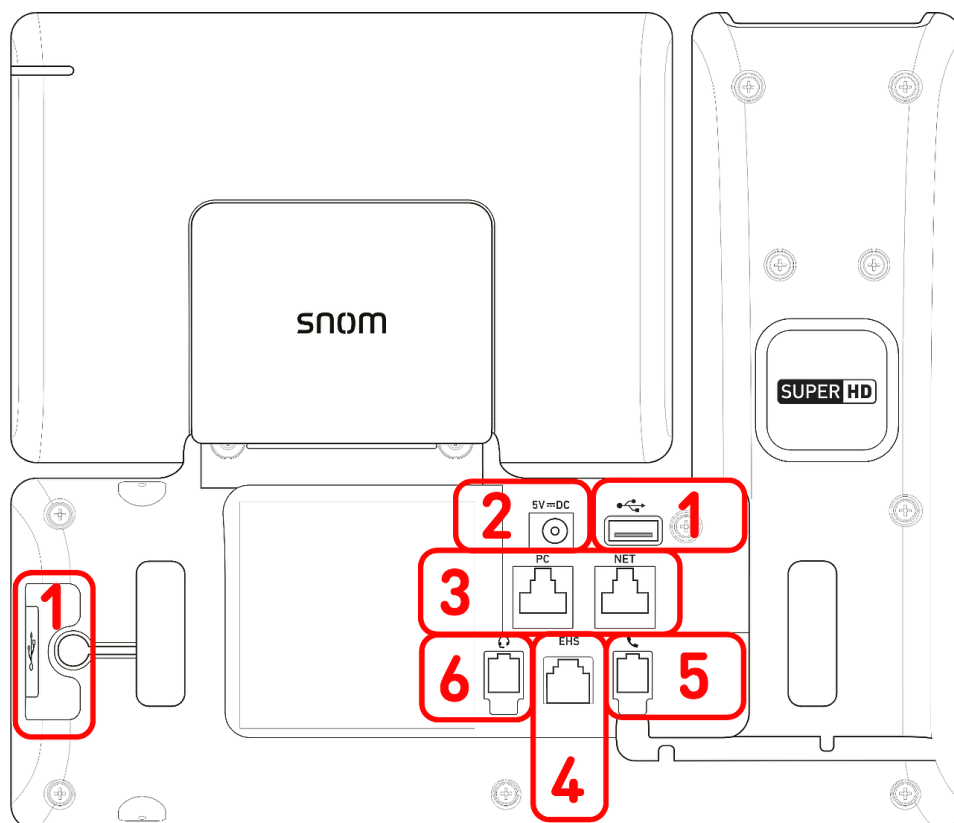
C-5: 2 teclas de função dedicadas

- **C-5.1:** Desligar/atender
- **C-5.2:** Ligar/desligar

Indicador de status de LED multicolor



(D) Interfaces e ligações



¹ Se o telefone for alimentado via PoE, não é necessário o alimentador

² Não incluído na embalagem

³ Opcional via software

Interfaces para fios

D-1: Conectividade USB | Módulo de expansão D8C:² 2 portas USB 2.0 tipo A

D-2: Alimentador:¹ conector (tomada)

D-3: Conetividade de rede: 2 tomadas RJ45-8P8C (NET/PC)

- Power over Ethernet (PoE), IEEE 802.3af, classe 3, IEEE 802.3az³
- Gigabit Ethernet (GbE)

D-4: Adaptador EHS:² tomada RJ12-6P6C

D-5: Auscultador com fio:² tomada RJ9-4P4C

D-6: Auriculares:² tomada RJ9-4P4C

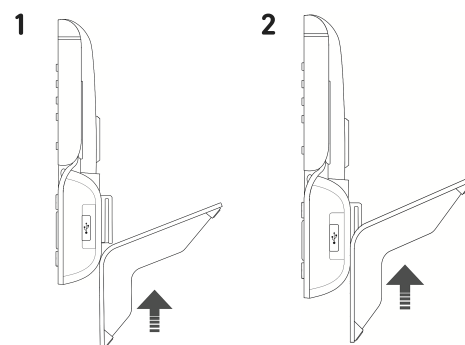
Interfaces sem fios

- Auscultador sem fio: DECT
- Auricular BT via Bluetooth integrado
- Conetividade de rede: Wi-Fi

Preparação do dispositivo D895M para o uso

Fixar o suporte

1. Posicione as ranhuras do suporte de forma a alinhar com os trilhos deslizantes na parte de trás do D895M.
2. Empurre o suporte para cima sobre os trilhos deslizantes até encaixar.
3. Posicione o D895M sobre uma superfície plana e horizontal.



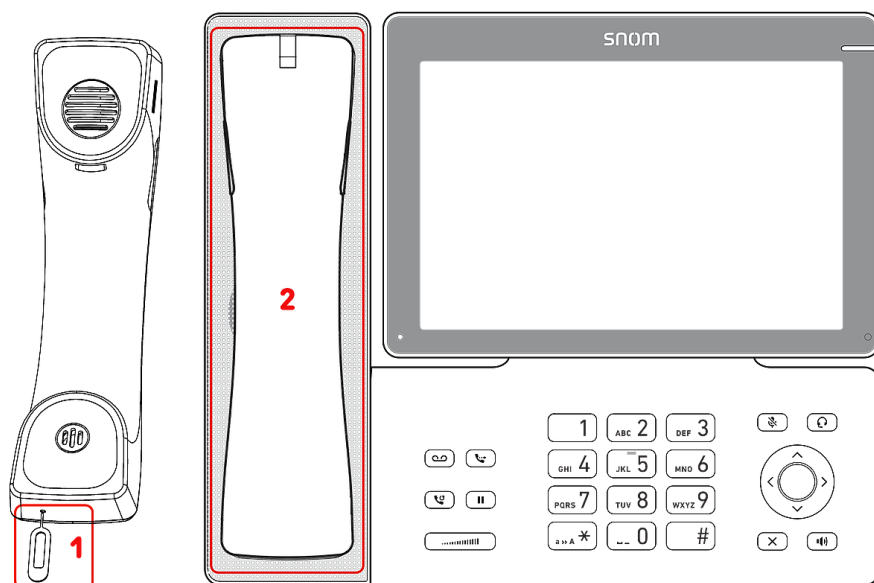
Ligar e acender

O telefone pode ser alimentado através de Power over Ethernet (PoE) com o cabo de rede ou, se a opção PoE não estiver disponível, através de adaptador do alimentador de 5 V CC disponível em separado.

1. Ligue uma extremidade do cabo Ethernet (cabo de rede) à tomada RJ45 do telefone, identificada por **NET**, e a outra extremidade à tomada de rede para estabelecer a ligação de dados.
2. Caso a Power over Ethernet (PoE) não esteja disponível, ligue a ficha do alimentador à tomada de parede.
3. A segunda tomada RJ45 no telefone, identificada por **PC**, serve para ligar em cadeia outros dispositivos Ethernet sem a necessidade de uma segunda linha de ligação Ethernet.
4. Os telefones Snom são plug-and-play. Quando o telefone estiver ligado à rede, este iniciará de forma automática. Se a rede local ou o provedor VoIP suportar as funções de *aprovisionamento automático da Snom*, o telefone irá iniciar automaticamente sem interrupções. Nesse caso, continue a ler o próximo capítulo, ou consulte o capítulo [Colocar o D895M em funcionamento](#)

Colocar o D8M em funcionamento | **Carregar a bateria** (ver → **Componentes do dispositivo D8M** → **Indicador de status de LED multicolor C-3**)

Nota: O D8M é entregue com a bateria inserida.



Nota: Dependendo do estado de carga, carregar a bateria até à capacidade máxima pode demorar até 8 horas. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.4**)

1. Na primeira utilização, é necessário ligar o auscultador. Para tal, insira o seletor metálico fornecido (**A-3**) no orifício localizado abaixo do microfone do auscultador (**C-5.2**) e pressione o botão para ligar/desligar. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.2**)
2. Reposicione o auscultador no respetivo alojamento. Desta forma, a carga contactless do auscultador DECT será iniciada imediatamente. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.3**) Ao mesmo tempo, o auscultador estabelecerá a ligação com o telefone. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.7**)

Resolução de problemas

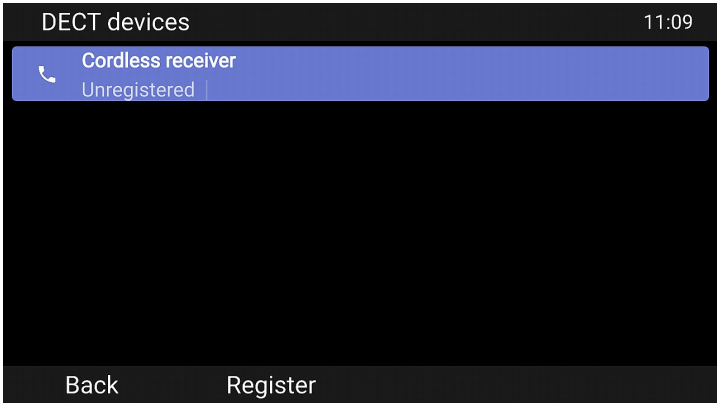
Se o emparelhamento DECT entre D8M e D895M falhar (consulte → **C-3.5 / C-3.11**), proceda da seguinte forma:

1 → Reposicione o auscultador no respetivo alojamento. Coloque o D8M no modo de registo (consulte → **C-3.6**) premindo as seguintes teclas consecutivamente:

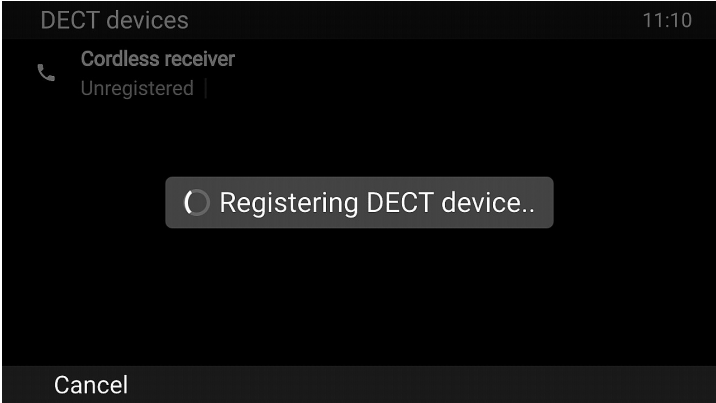


2 → **Interface utilizador do telefone** → Aceda à página de **DECT devices (Dispositivos DECT)**

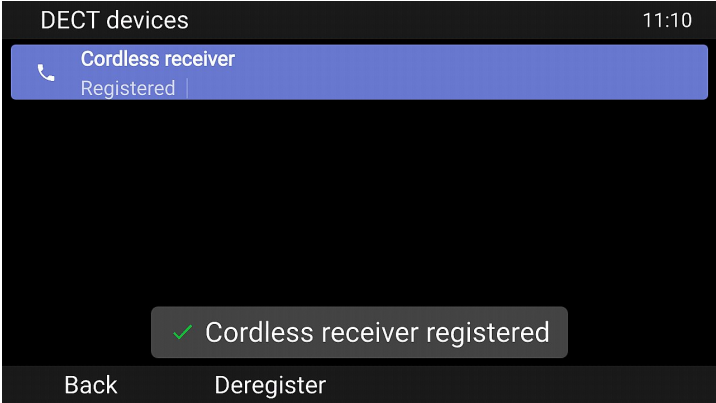
- No ecrã de standby, prima **Settings (Definições)** para abrir o *menu principal* no ecrã.
- Através do botão de navegação, selecione e aceda ao item do menu: **Connection (Conexão)**.
- Através do botão de navegação, selecione e aceda ao item do menu: **DECT**
- Abre-se a página **DECT devices**.



3 → Pressione a tecla de função que se encontra abaixo **Register (Registrar)** → O telefone D895M iniciará o registo do auscultador DECT. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.6**)



4 → Em breve, o auscultador D8M será registado no telefone D895M e poderá ser utilizado conforme descrito. (ver → **Indicador de status de LED multicolor C-3.7**)

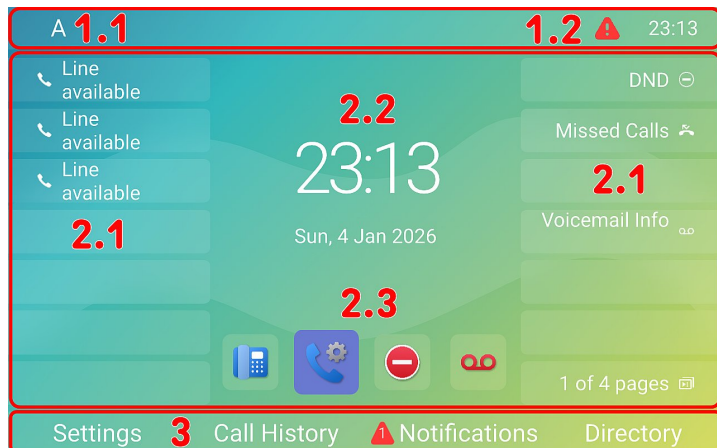


Noções introdutórias: ecrã e teclas de funções

Ecrã (ver → [Noções preliminares](#) → [Componentes do dispositivo D895M](#) → B-3)

O ecrã apresenta as seguintes informações:

Em modo inativo:



1. Barra de status/informações

1. Identidade SIP em saída (ver → [Teclas de navegação, confirmação e cancelamento](#))
2. Hora | Componentes de áudio | Informações (Bluetooth, VPN...)

2. Área de contexto

1. **14 × Teclas táteis SmartLabel**
2. Data e hora
3. 7 × Ícones → acesso direto aos menus (ver → [Teclas de navegação, confirmação e cancelamento](#))



Preferências



Sistema



Funções de chamada



DND



Correio de voz



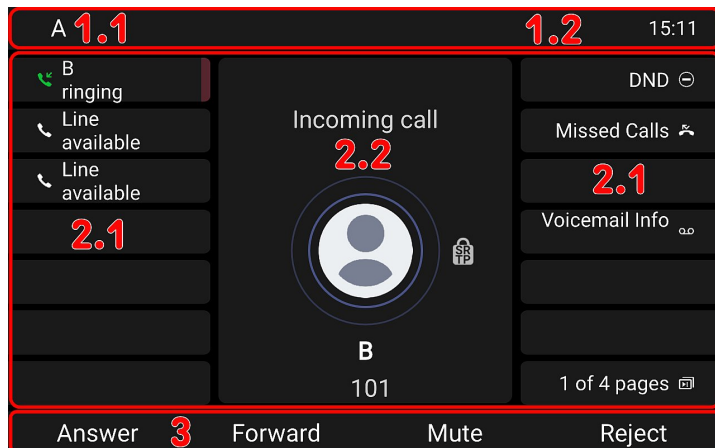
WiFi



Bluetooth

3. **Barra das teclas táteis**, ver → [Teclas táteis programáveis](#)

Em modo ativo:



1. Barra de status/informações

1. Nome da atividade atual | Identidade SIP em saída
2. Componentes de áudio | Informações (Bluetooth, VPN...) | Hora

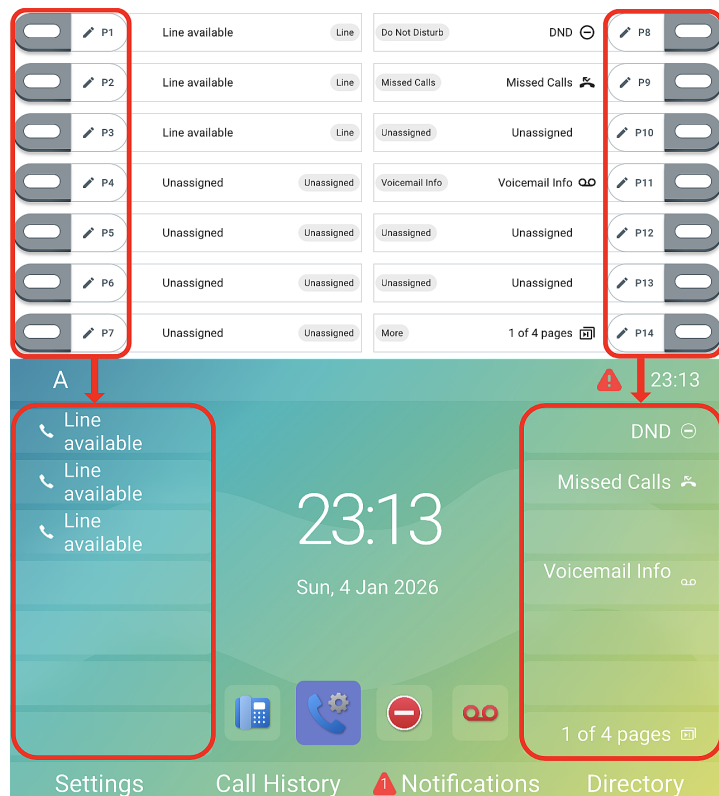
2. Área de contexto

1. **14 × Teclas táteis SmartLabel:** Dependendo do contexto, as teclas SmartLabels poderão ser mostradas ou não.
2. Dependendo da atividade, esta área constará de ícones (chamadas em entrada ou em saída, em conversa, etc.) e texto (número do chamador ou chamado, números dos participantes na conferência, etc.)

3. **Barra das teclas táteis:** Dependendo do estado do telefone, na barra das teclas táteis aparecem as várias funções sensíveis ao contexto. Através das teclas táteis visualizadas, é possível gerir as relativas funções.

Teclas táteis SmartLabel

Ao longo do lado direito e esquerdo do ecrã estão disponíveis um total de **14** teclas táteis SmartLabel programáveis livremente. É possível configurá-las e atribuir etiquetas a elas tanto por meio menu do telefone (PUI) como por meio da página **Teclas de função** da interface web do telefone (**Phone Manager**).



- piscam rapidamente quando chega uma chamada;
- acendem com luz fixa quando há uma chamada em curso;

A cada uma das **14** teclas táteis SmartLabel podem ser atribuídas diferentes funções em **4** páginas virtuais SmartLabel, para um total de **56** funções SmartLabel disponíveis.

Para navegar pelas páginas virtuais, basta tocar nesta tecla:

1 of 4 pages

[Página seguinte](#)

Configuração pré-definida:

- Página 1: **P1-P3** → [Linha](#), **P4 - P7** → Não atribuído, **P8** → Modo Não Incomodar (DND), **P9** → Chamadas Perdidas, **P10** → Não atribuído, **P11** → [Info correio de voz](#), **P12 + P13** → Não atribuído, **P14** → [Página seguinte](#)
- Página 2: **P15-P27** → Não atribuído, **P28** → [Página seguinte](#)
- Página 3: **P29-P41** → Não atribuído, **P42** → [Página seguinte](#)
- Página 4: **P43-P55** → Não atribuído, **P56** → [Página seguinte](#)

Dependendo do estado da função associada a uma tecla tátil SmartLabel específica, um LED virtual assinala as bordas dessa tecla. Os LEDs virtuais das teclas táteis SmartLabel associadas à função **Linha**:

- piscam lentamente quando há uma chamada em espera;
- apagam quando a linha está livre.

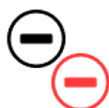
Dependendo do tipo de tecla, os ícones são constituídos por um símbolo e por um texto ou apenas por texto. Ambos podem ser personalizados. Os seguintes **tipos de teclas** estão disponíveis com o firmware atual:

Unassigned
Line
Do Not Disturb
Call Forward Always
Call History
Speed Dial
Directory
Menu
Busy Line Field
Private Hold
Dialed Calls
Voicemail
Transfer
More
Conference
Extension
Call Parking
Hold
Status
Missed Calls
Received Calls
Redial
XML Definition
Server Directory
ACD (Automatic Call Distribution)
Action URL
Multicast
Multicast Zones
Voicemail Info
Identities
Intercom

Tipo de tecla: Não atribuído



Linha



Não Incomodar



Reencaminhar
todas



Histórico de
chamadas



Marcação rápida



Agenda



Configurações



Luz Indicadora
de Ocupado



Reter Privado



Chamadas
discadas



Correio de voz



Transferência



Página seguinte



Conferência



Extensão



Chamada em
espera



Chamada em
espera



Info



Chamadas
perdidas



Chamadas
recebidas



Redial



Diretório do
servidor



Definição XML



Distribuição
automática de
chamadas



URL de ação



Multicast



Zonas Multicast



Info correio de
voz



Identidades SIP



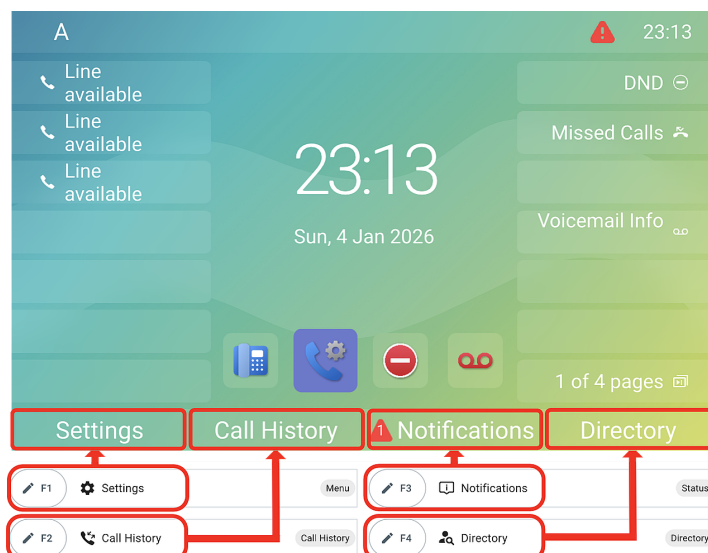
Intercomunicador

Teclas táteis programáveis

Na parte inferior do ecrã estão presentes 4 teclas táteis (F1-F4). Quando o telefone está em stand-by, estas teclas podem ser usadas para gerir com um toque os eventos atribuídos na página **Teclas de função** da interface web (**Phone Manager**). A configuração pré-definida depende do firmware instalado no telefone.

De seguida, estão listadas as funções standard disponíveis no ecrã:

- **F1:** Configurações → Menu de configuração
- **F2:** Histórico de chamadas → Listas de chamadas (perdidas, recebidas, efetuadas)
- **F3:** Notificações ou Informações → Informação de estado
- **F4:** Agenda → Aceder à agenda interna do telefone



Indicador de chamada (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D895M* → B-4)

O LED vermelho localizado no canto superior direito do telefone **indica as chamadas em entrada, em curso, retidas e perdidas**. Quando o LED:

- Pisca rapidamente quando entra uma chamada.
- Permanece aceso fixo, indicando que o utilizador está a discar um número ou que uma chamada está em curso, ou ainda que há uma chamada perdida. Para visualizar a chamada perdida, pressione a seta para a direita no botão de navegação: assim, a tela será exibida e o LED será desligado.
- Pisca lentamente quando há uma chamada em espera.

Teclado alfanumérico (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D895M* → B-5)

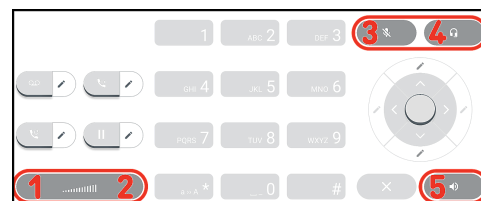
O teclado alfanumérico composto por 12 teclas físicas, está posicionado no centro da parte frontal do dispositivo.

- **Durante a digitação:** Mantenha pressionada a tecla asterisco (**1**) durante um segundo para alterar o modo de introdução (números > minúsculas > maiúsculas). Para digitar o asterisco (**1**), pressione a tecla (1) brevemente.
- **Em modo inativo:** Pressione a tecla asterisco (**1**) durante 3 segundos para bloquear/desbloquear o teclado.



Teclas de controlo áudio (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D895M* → B-6)

5 teclas de controlo áudio servem para ajustar o volume, ativar e desativar o microfone, ativar a função alta-voz e o modo auricular.



- | | | | |
|---|--|---|--|
| <p>1</p> <p>Volume + / -</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajustar o volume do toque (quando o telefone está inativo ou a tocar) • Ajusta o volume do altifalante do auricular, da base ou dos auriculares, respetivamente, durante uma chamada | <p>2</p> <p>Silencioso</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ativar / desativar microfone • Dispõe de um LED vermelho que acende quando o microfone está desativado | <p>3</p> <p>Auricular</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ativar e desativar o modo auriculares | <p>4</p> <p>Alta-voz</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alternar entre o modo alta-voz e auscultador • Ligar e aceitar chamadas com o modo alta-voz • Dispõe de um LED verde que acende quando o modo alta-voz está ativado |
|---|--|---|--|

Teclas de função dedicadas e personalizáveis (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D895M* → B-7)

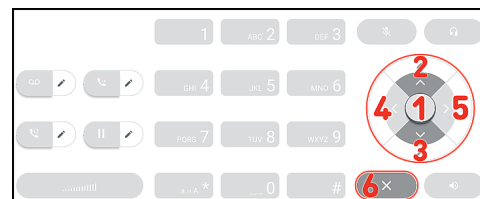
6 teclas de função pré-programadas e programáveis com configuração de fábrica impresa na tecla. No entanto, nestas teclas é possível programar também outras funções.



- | | | | |
|--|---|---|--|
| <p>1</p> <p>Mensagem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recuperar mensagens das mensagens de voz (se existe) • Tem um LED vermelho que acende quando há uma mensagem nova na mensagem de voz | <p>2</p> <p>Transferir</p> <ul style="list-style-type: none"> • ver → <i>Utilização do telefone</i> → <i>Transferência de chamadas</i> | <p>3</p> <p>Rediscar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remarcação do número (através da lista de chamadas realizadas) | <p>4</p> <p>Chamada em espera</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colocar em espera e retomar uma chamada |
|--|---|---|--|

Teclas de navegação, confirmação e cancelamento (ver → [Noções preliminares](#) → [Componentes do dispositivo D895M](#) → B-8)

A estas teclas podem ser atribuídas as funções disponíveis nos respetivos menus suspensos.



Quando o ecrã está inativo é possível definir quais ícones das teclas (e, portanto, quais funções) visualizar. Não é possível definir quais funções visualizar quando o telefone estiver ativo, por exemplo quando há uma chamada em curso, quando o telefone toca, etc.

Configuração pré-definida:

1

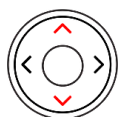


Confirmar

- **Em modo inativo:** Menu de funções de chamada
- Aceitar chamadas em modo alta-voz ou auriculares
- Confirmar e guardar ações e dados inseridos, e voltar ao ecrã anterior

2

3



Tecla de navegação: para cima/baixo

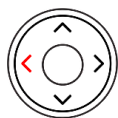
- **Em modo inativo:** selecionar a identidade em saída



14:24

- Em outros contextos: navegar para cima/baixo

4



Tecla de navegação: esquerda

- **Em modo inativo:** selecionar um ícone (acesso direto aos menus)



Preferências

DND

Sistema

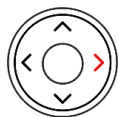
Bluetooth

WiFi

Correio de voz

Funções de chamada

5



Tecla de navegação: direita

- **Durante a digitação:** move o cursor para a direita um carácter de cada vez ou move o cursor para a esquerda um carácter de cada vez

6



Cancelar

- Finalizar chamadas em modo alta-voz, auriculares e auscultador
- Cancelar ações e dados inseridos, e voltar ao ecrã anterior

Noções introdutórias: as teclas de função do dispositivo D8M

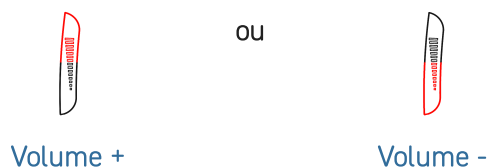
O dispositivo D8M, quando é colocado no compartimento de carregamento da base do telefone, é concebido para ser utilizado como um auscultador de telefone convencional. A tecnologia DECT integrada permite utilizar o terminal sem fios fora do telefone fixo como dispositivo móvel, desde que a bateria esteja suficientemente carregada e o terminal esteja dentro do alcance DECT. Nesse caso, necessitará dos comandos adicionais, que são explicados brevemente a seguir.

Teclas de controlo áudio (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D8M* → C-4)

3 teclas de controlo áudio servem para ajustar o volume, ativar e desativar o microfone.

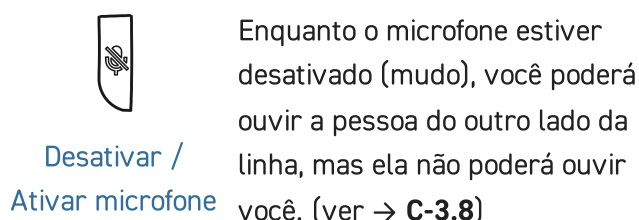
Ajustar o volume durante uma chamada

- Com uma chamada ativa (→ C-3.9), pressione



Ativar / desativar microfone

- Com uma chamada ativa (→ C-3.9), pressione



Teclas de função dedicadas (ver → *Noções preliminares* → *Componentes do dispositivo D8M* → C-5.1)

Responder às chamadas

- Quando há uma chamada em entrada (→ C-3.10), pressione



Finalizar uma chamada

- Com uma chamada ativa (→ C-3.9), pressione

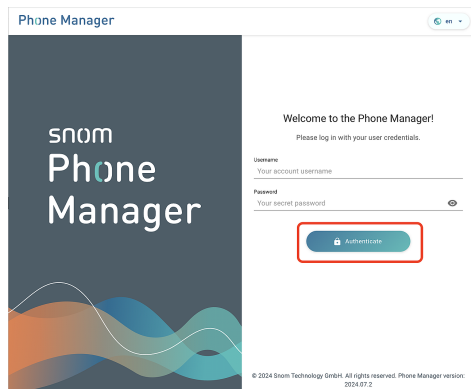


Colocar o D895M em funcionamento

Instalação e conexão do telefone

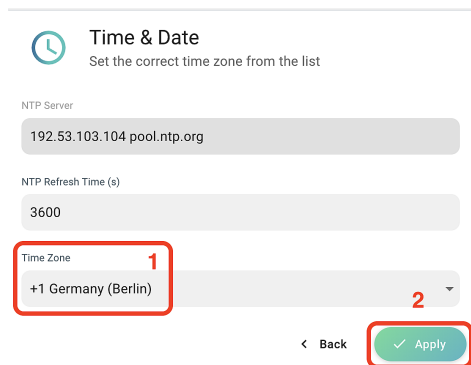
1 → Quando o telefone estiver ligado, aparece o ecrã de boas-vindas com o endereço IP do **Phone Manager**. É conveniente e aconselhável efetuar a primeira configuração utilizando o **Phone Manager**. Introduza o *endereço IP* na barra dos endereços do navegador Web, utilizando um computador que esteja na mesma rede do dispositivo D895M.

2 → Abre-se a página **Snom Phone Manager**.

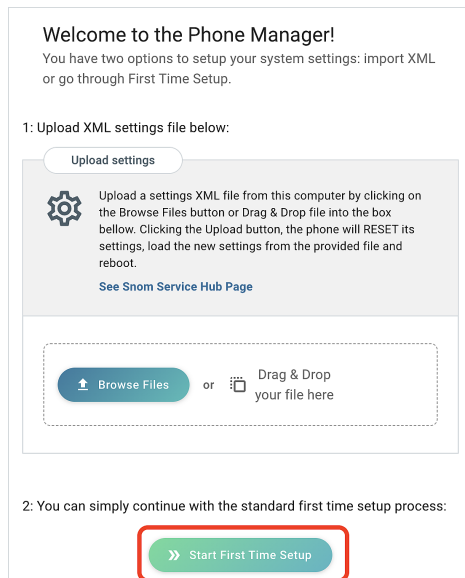


Clique em **Authenticate (Autenticar)**.
→ Abre-se a página **Welcome to the Phone Manager (Bem-vindo ao Phone Manager)**

5 → Abre-se a página **Time & Date (Hora e Data)**.

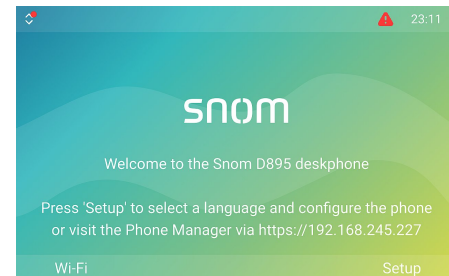


3 → Clique em **Start First Time Setup (Iniciar a configuração inicial)**.

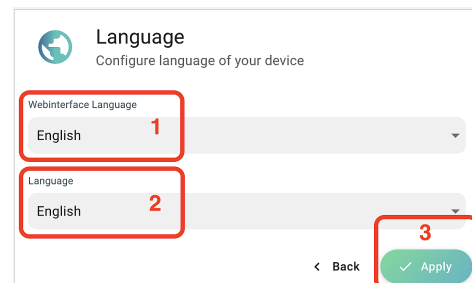


1. A seguir, é necessário indicar o seu **fuso horário**. Assim, a hora exibida no ecrã será atualizada.
2. Quando tiver terminado, clique em **Apply (Aplicar)**.

6 → Abre-se a página **Account Credentials (Credenciais da conta)**.

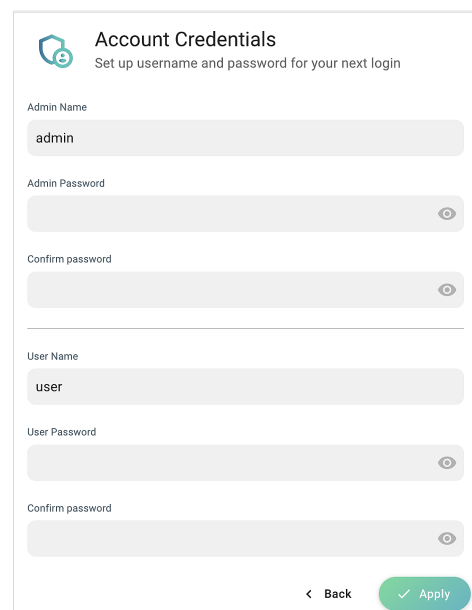


4 → Abre-se a página **Language (Língua)**.



Terá que selecionar uma **língua**:

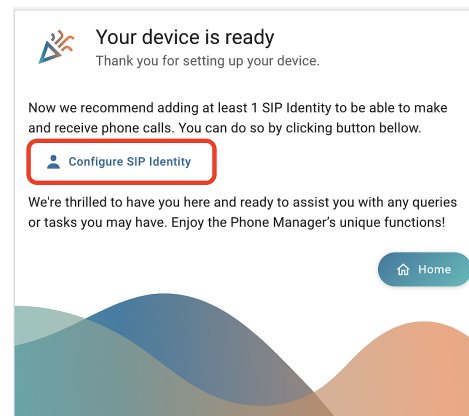
1. **Interface web do telefone (WUI)**
2. **Interface utilizador do telefone (PUI)**
3. Quando tiver terminado, clique em **Apply (Aplicar)**.



7 → Em seguida, ser-lhe-á pedido que introduza um **nome de utilizador e palavra-passe de administrador** para aceder à interface de utilizador Web do telefone (Phone Manager).

1. Pode ser utilizado o nome de utilizador sugerido ou pode ser introduzido um novo.
2. É obrigado a definir uma **palavra-passe de administrador** adequada para operar o telefone.
3. Introduza novamente a palavra-passe para confirmação.
4. Quando tiver terminado, clique em **Apply (Aplicar)**.

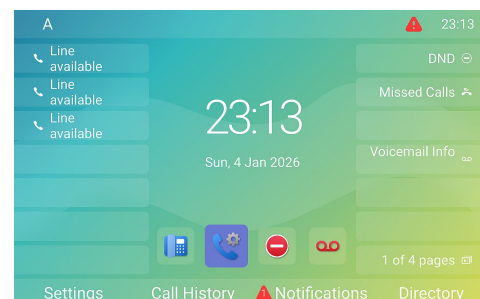
Abre-se a página **Your device is ready (O seu dispositivo está pronto)**.



O telefone está agora pronto para configurar a primeira identidade SIP (Conta) para ficar totalmente operacional.

8 → Clique em **Configure SIP Identity (Configurar identidade SIP)**.
→ Abre-se a página **Homepage / Identities / 1 / Profile (Página inicial / Identidades / 1 / Perfil)**.

9 → Introduza os dados de (1) **Account (número de conta)**, (2) **Password (palavra-passe)** e (3) **Registrar (servidor SIP)** fornecidos pelo seu provedor de Internet ou administrador. Quando tiver terminado, clique em **Apply (Aplicar)**.



Configurar e personalizar as definições do D895M

Algumas configurações podem ser definidas **diretamente no telefone** através da interface do utilizador (PUI); muitas outras podem ser facilmente configuradas através da interface web (Phone Manager) utilizando um **computador com um navegador web**.

Nota: Os telefones Snom podem funcionar em modo administrador ou utilizador. No modo administrador, todas as configurações são acessíveis e podem ser modificadas; no modo utilizador, algumas configurações não são acessíveis. → **Configuração pré-definida:** modo administrador

Interface utilizador do telefone (PUI)

Em modo inativo:

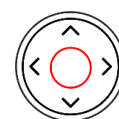
Pressione

Settings

Configurações

para visualizar o menu de configuração no ecrã.

Para abrir um submenu ou uma configuração, utilize a tecla de navegação para selecionar a opção desejada e pressione



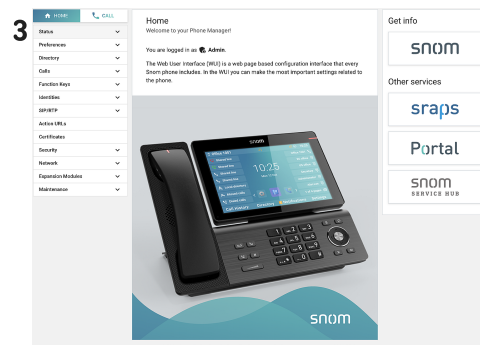
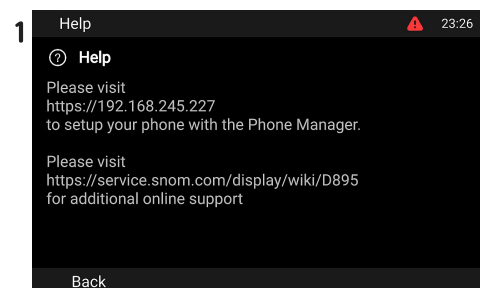
Confirmar

Interface web do telefone (WUI) (Phone Manager)

1. Para visualizar o endereço IP do telefone, quando o ecrã está em stand-by, tocar na tecla tátil **Configurações** e, de seguida, em **Ajuda** na janela seguinte.
2. Introduza o *endereço IP* na barra dos endereços do navegador Web, utilizando um computador que esteja na mesma rede do dispositivo D895M. Abre-se a página **Welcome to the Phone Manager (Bem-vindo ao Phone Manager)**.
3. Aceda ao Phone Manager utilizando as credenciais corretas. Abre-se a página **Home**

Settings

Configurações



As opções disponíveis no menu vertical do lado esquerdo da janela variam em função do modo em que se utiliza o telefone, utilizador ou administrador. As alterações que realize na interface web não terão efeito até clicar em **Guardar** ou em **Aplicar** e **Guardar**, consoante a sua versão de firmware. As alterações serão perdidas se abrir outra página da interface web sem clicar antes em **Aplicar/Guardar**.

Utilização do telefone

Esta secção descreve as funções do telefone com a configuração pré-definida pela Snom. Se o seu telefone tiver sido instalado e/ou configurado por outra pessoa, é possível que as configurações pré-definidas tenham sido alterados. Solicite a essa pessoa ou empresa se o telefone não atua como aqui descrito.

Nota: A informação sobre a pessoa a que se telefona aparece no ecrã, e controla-se através de uma configuração na interface web do telefone. A configuração por defeito é *Nome + Número*.

Efetuar chamadas

1. **Em modo inativo:** seleccionar a identidade em saída



14:24

2. Escolher o **dispositivo áudio**

- Auscultador DECT: levante o auscultador, marque o número e inicie a chamada pressionando em



Confirmar

ou



Ligar



Desligar/atender

ou marque o número levante o auscultador

- Auriculares: marque o número e inicie a chamada pressionando em
- Alta-voz: marque o número e inicie a chamada pressionando em

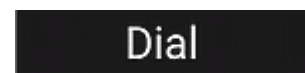


Auricular



Alta-voz

ou toque em



Ligar

Responder às chamadas

- Auscultador DECT: Levante o auscultador.
- Auriculares: Pressione Se o telefone já estiver em modo auriculares, também pode pressionar a tecla da linha que pisca



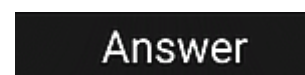
Auricular

- Alta-voz: Pressione



Alta-voz

ou toque em



Responder

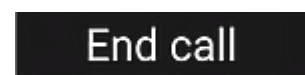
Finalizar uma chamada

- Auscultador DECT: Reposicione o auscultador no respetivo alojamento ou pressione
- Auriculares ou Alta-voz: Pressione



Cancelar

ou toque em



Encerrar chamada

Chamadas ativas

Pôr uma chamada em espera

Pressione



Chamada em espera

para colocar a chamada em curso em espera. As chamadas em espera são indicadas da seguinte maneira:

- uma mensagem de texto no ecrã;
- o LED virtual da tecla tátil (tipo de tecla → Linha) usada para atender a chamada pisca lentamente.
- o LED de status da chamada pisca lentamente;
- duplo sinal acústico quando se põe uma chamada em espera.

Agora poderá:

- transferir a chamada em espera com ou sem anúncio
- receber e fazer chamadas e pôr outras em espera.

Para retomar a chamada em espera, tocar na tecla tátil (tipo de tecla → Linha) usada para colocar a chamada em espera ou

toque em



Chamada em espera

Se a outra pessoa desliga quando está em espera, a chamada também terminará no seu telefone e os indicadores LED apagarão.

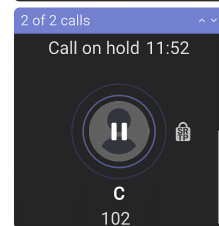
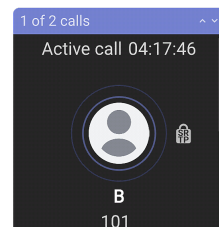
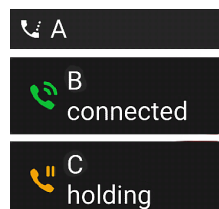
ou toque em



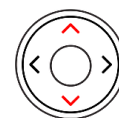
Chamada em espera

Colocar várias chamadas em espera

- Duas chamadas, uma ativa e outra em espera.
- Duas chamadas, ambas em espera.

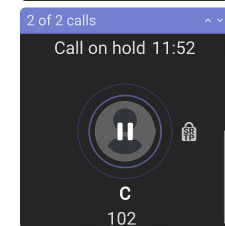
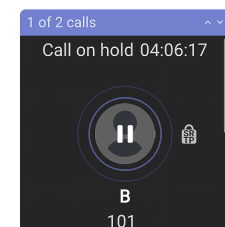
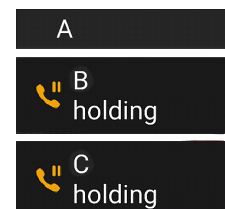


Pressione



Tecla de navegação: para cima/baixo

para percorrer as chamadas.



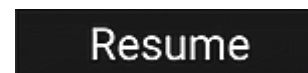
Agora poderá:

- alternar entre a chamada ativa e qualquer chamada em espera. É possível ter até 12 chamadas simultâneas se o seu sistema de VoIP o admitir;
- a entrada nas teclas do telefone afeta a chamada exibida no ecrã Pode retomar, terminar ou selecionar para definições de conferência.
- quando uma chamada em espera estiver no ecrã, pressione



Chamada em espera

ou toque em



Retomar

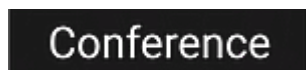
para passar para essa chamada e pôr em espera a chamada atualmente ativa.

Conferência

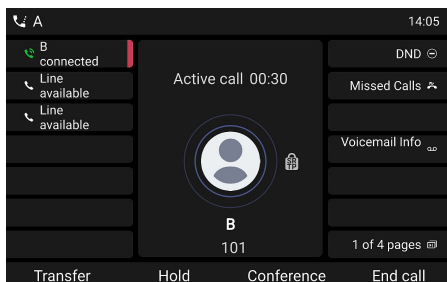
O número máximo de participantes em conferências telefônicas é **5** (o utilizador e outras 4 pessoas). Para saber o número de participantes nas conferências com base no servidor e como configura-las e participar, consulte o administrador da sua rede ou o seu operador de VoIP.

1. Com uma chamada na linha (**B, 101**) **1**

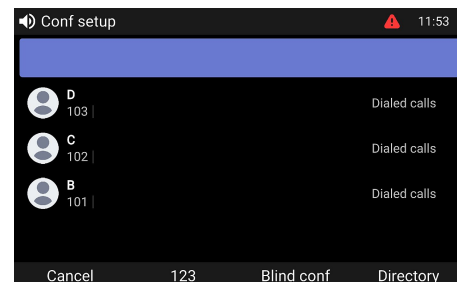
: Toque em



Conferência



2.1



2. A chamada (**B, 101**) é posta em espera. Abre-se a página **Conf setup (Configuração da conferência)**. Introduza o número ou selecione uma chamada da lista de chamadas do telefone. Iniciae a chamada com o segundo participante (**C, 102**) e anuncie a conferência.

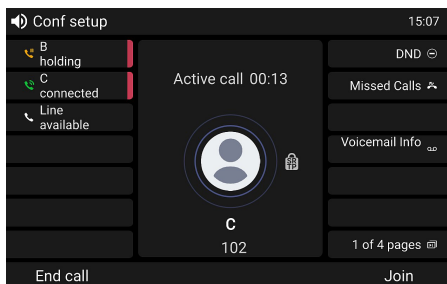
3. Toque em



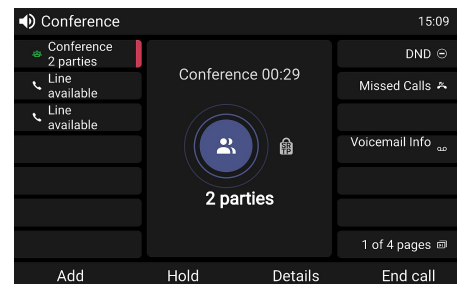
Juntar

para iniciar a conferência com 3 participantes.

2.2



3



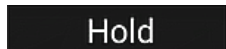
Agora poderá:

- Colocar a conferência em espera.

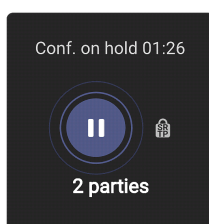
Pressione ou toque em



Chamada em espera



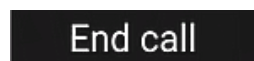
Chamada em espera



- Pressione ou toque em



Cancelar



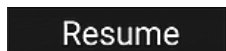
Encerrar chamada

para terminar a conferência.

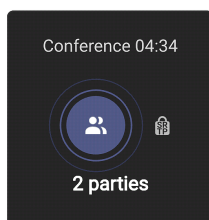
- Pressione ou toque em



Chamada em espera



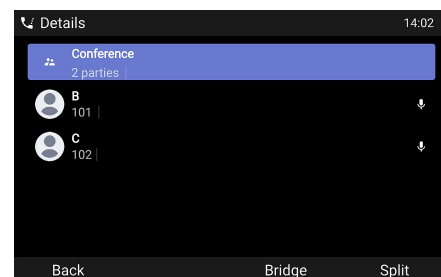
Retomar



Details

Detalhes

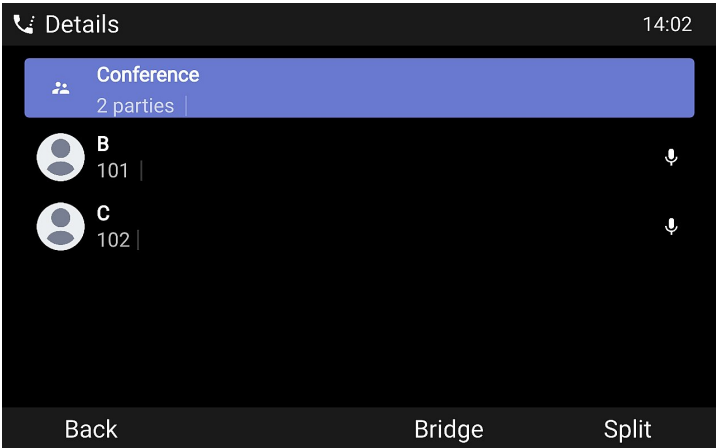
- Toque em Abre-se a página **Details**



para reiniciar a conferência.

Utilize a tecla de navegação para selecionar participantes individuais ou a conferência. A entrada nas teclas do telefone afeta o participante em destaque ou toda a conferência.

- Pode terminar ou dividir a conferência evidenciada.
- Pode silenciar ou ativar o som do participante realçado.



Toque em



Ponte

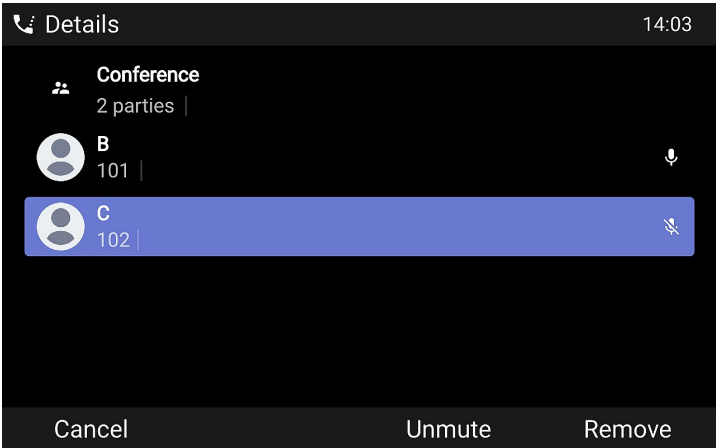
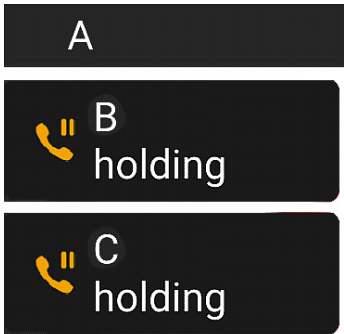
para terminar a conferência. O utilizador sai da conferência, mas os dois participantes externos (B, 101) e (C, 102) vão continuar a falar.

Toque em



Separado

para terminar a conferência. → Duas chamadas, ambas em espera.



Toque em



Silencioso

ou



Ativar som

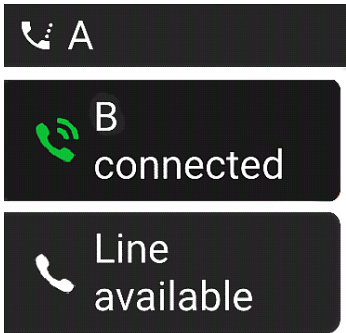
para silenciar/ativar o som da chamada selecionada (C, 102) durante a conferência

Toque em



Eliminar

para remover a chamada (C, 102) selecionada da conferência. Esta ação também encerrará a conferência. → 1 chamada ativa (B, 101)



Transferência de chamadas

É possível transferir as chamadas em curso, bem como as chamadas em entrada.

- Quando há uma chamada em curso, existem duas formas de transferi-la
 - Transferência com anúncio:** anunciando primeiro a chamada ao destinatário da transferência para garantir que é aceite.
 - Transferência sem anúncio:** neste caso, não é possível saber se o destinatário da transferência está disponível e/ou se atenderá à chamada.
- Quando chega uma chamada ao seu telefone, pode transferi-la a um terceiro sem ter primeiro que responder. → [Reencaminhamento de chamadas](#)

Transferência com anúncio: com apenas uma chamada ativa → **B, 101**

- Com uma chamada ativa (**B, 101**), pressione



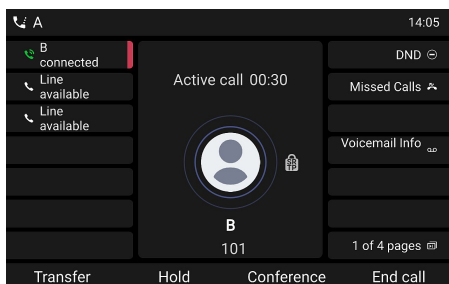
ou toque em



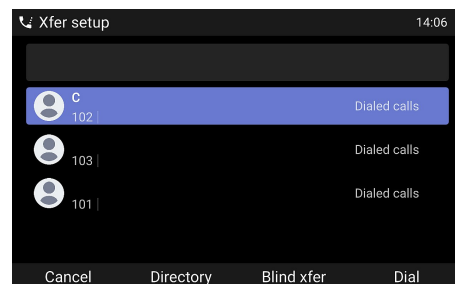
Transferir

Transferir

1.1



1.2

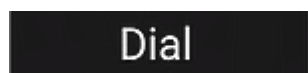


A chamada (**B, 101**) é posta em espera. Abre-se a página **Xfer setup (Configuração de transferência)**.

- Introduza o número ou selecione uma chamada da lista de chamadas do telefone. Pressione



ou toque em



Confirmar

Ligar

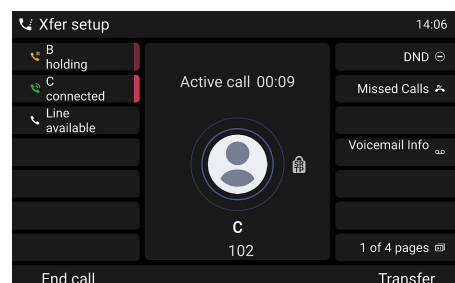
Marque o número (**C, 102**) para o qual deseja transferir a chamada (**B, 101**) e anuncie a transferência.

Nota: Se o terceiro não quiser atender a chamada: Toque em

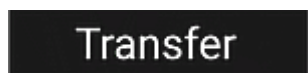
End call

Encerrar chamada

2



- Se o destinatário (**C, 102**) quiser aceitar a chamada: Toque em



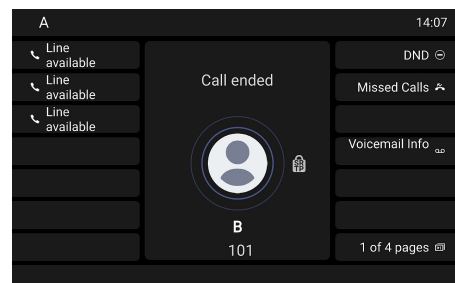
Transferir

para terminar a transferência.

Nota: Para indicar que a transferência foi concluída, é possível que apareça brevemente a mensagem **Call ended (Chamada encerrada B 101)**.

→ Agora **B (101)** está em linha com **C (102)**.

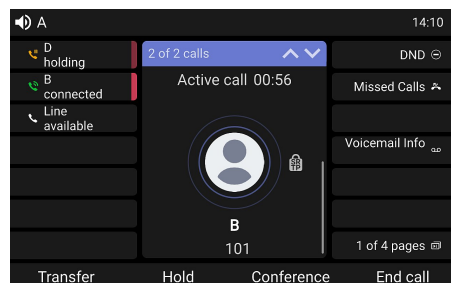
3



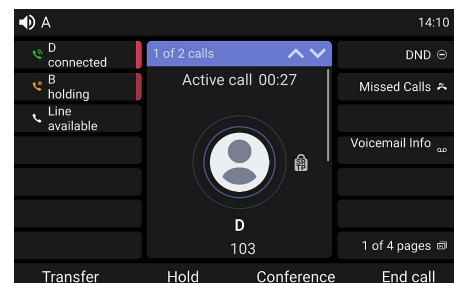
Transferência com anúncio: com mais de uma chamada ativa (**B, 101 + D, 103**) → Duas chamadas, ambas em espera.

1. A chamada ativa (**B, 101**) será transferida. Se a chamada ativa (**B, 101**) não for a que pretende transferir, coloque-a em espera e selecione a outra chamada (**B, 101**)

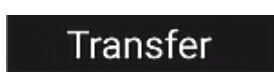
1.1



1.2



2. Pressione  ou toque em

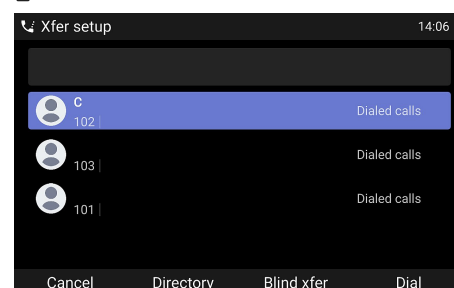


Transferir

Transferir

→ A chamada (**B, 201**) é posta em espera. Abre-se a página **Xfer setup (Configuração de transferência)**.

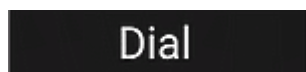
2



3. Introduza o número ou selecione uma chamada da lista de chamadas do telefone. Pressione



ou toque em

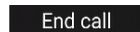


Confirmar

Ligar

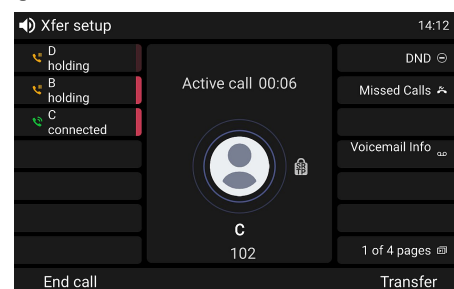
Marque (**C, 102**) e anuncie a conferência.

Nota: Se o terceiro não quiser atender a chamada: Toque em



Encerrar chamada

3



4. Se o destinatário (**C, 102**) quiser aceitar a chamada: Toque em



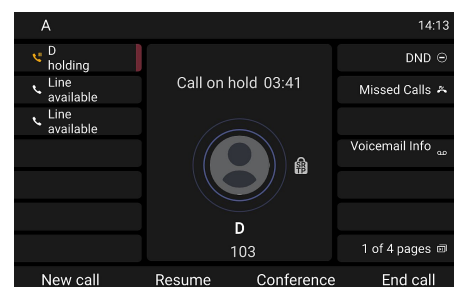
Transferir

para terminar a transferência.

→ Agora **B (101)** está em linha com **C (102)**.

→ A seguir, no ecrã será exibida a chamada em espera restante ou a primeira das chamadas em espera restantes (**D, 103**).

4



Transferência sem anúncio: com apenas uma chamada ativa (**B, 101**)

1. Com uma chamada ativa (**B, 101**), pressione



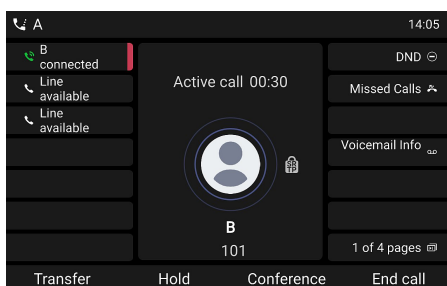
Transferir

ou toque em

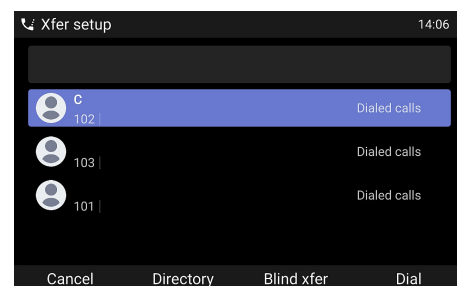
Transfer

Transferir

1



2.1



A chamada (**B, 101**) é posta em espera. Abre-se a página **Xfer setup (Configuração de transferência)**.

2. Introduza o número manualmente ou selecione um número das listas de chamadas do telefone.

Toque em

Blind xfer

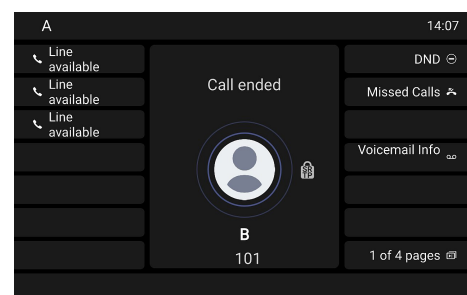
Transferência de chamada direta

para completar o desvio.

Nota: Para indicar que a transferência foi concluída, é possível que apareça brevemente a mensagem **Call ended (Chamada encerrada B 101)**.

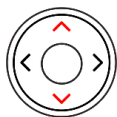
Agora **B (101)** está a ligar para **C (102)**.

2.2



Reencaminhamento de chamadas: com apenas uma chamada ativa (**B, 101**) + com uma chamada em espera (**C, 102**)

1. Se está numa chamada ativa (**B, 101**) e deseja transferir uma chamada em entrada em espera (**C, 102**), pressione

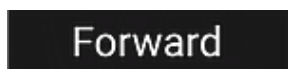


Tecla de navegação:
para cima/baixo

2. Pressione



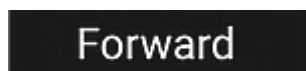
Transferir



Reencaminhar

→ Abre-se a página
Forward call
(Encaminhar chamada).

3. Introduza o número manualmente ou selecione um número das listas de chamadas do telefone. Toque em



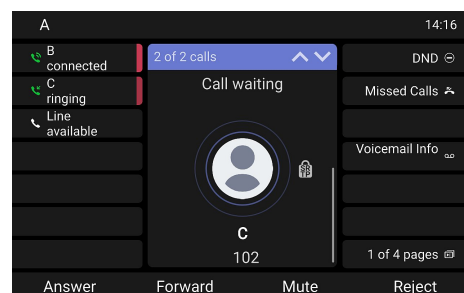
Reencaminhar

para completar o desvio.

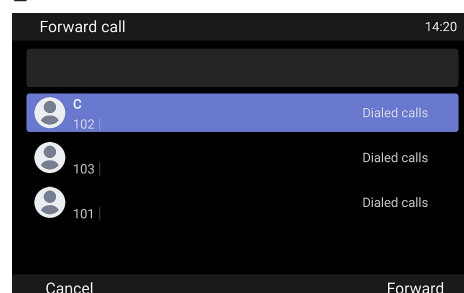
→ Agora **C (102)** está a ligar para **D (103)**.

→ A chamada ativa (**B, 101**) voltará a ser exibida no ecrã.

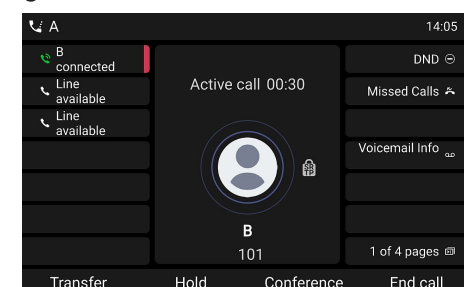
1



2



3

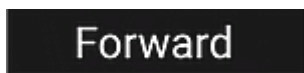


Reencaminhamento de chamadas: chamada em entrada (B, 101)

1. Quando há uma chamada em entrada (B, 101), pressione



ou toque em

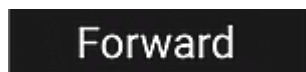


Transferir

Reencaminhar

→ Abre-se a página **Forward call** (Encaminhar chamada).

2. Introduza o número manualmente ou selecione um número das listas de chamadas do telefone. Toque em

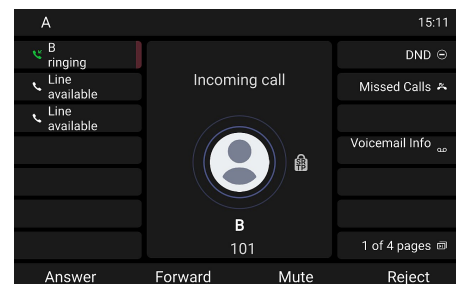


Reencaminhar

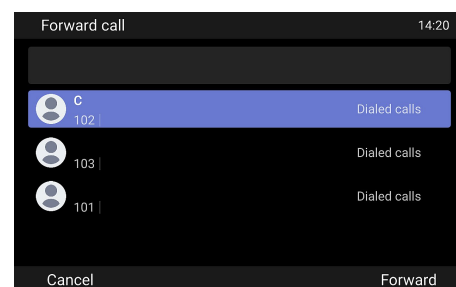
para completar o desvio.

→ Agora **B (101)** está a ligar para **C (102)**.

1



2



Listas de chamadas

O telefone armazena quatro listas de chamadas: perdidas, efetuadas, recebidas e todas as chamadas.

1. **Em modo inativo:** Toque em



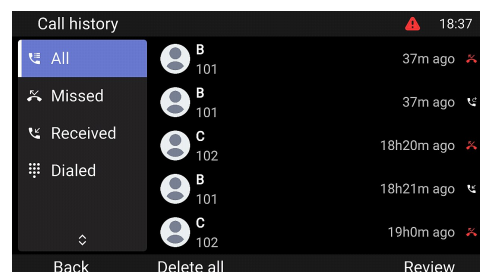
Histórico de chamadas



Tecla de navegação

2. Para consultar no ecrã a lista de chamadas perdidas, recebidas ou efetuadas, use a tecla de navegação (esquerda/direita). Em cada lista, a última chamada é exibida na parte superior. Deslize pela lista usando a tecla de navegação (cima/baixo). Os símbolos ao lado da chamada indicam o tipo (perdida, efetuada, recebida)

1



Atualização do software

Atualização manual

1. Para encontrar a última versão do firmware para o seu D895M, visite o Firmware Update Center da Snom.
2. Leia as instruções e as notas sobre a versão antes de descarregar o firmware.
3. Clique com o botão **direito** do rato no *link para descarregar* da tabela que contém os Ficheiros de firmware e copie o link.
4. Abra a interface de utilizador web do telefone (**Phone Manager**). Aceda à página de *Software Update* (*Atualização do software*). Na secção *Atualização software manual*, cole o link no campo de texto **Firmware**.
5. Clique em **Carregar**. O telefone começará a reiniciar.
6. **Nota: NÃO DESLIGUE A ALIMENTAÇÃO ENQUANTO O D895M ESTIVER A REINICIAR!**

3

Downloads

Firmware Files

Phone Model	File Size	SHA-256 Checksum	Download Link
D895M	133.8 MB	482537d973977c53e48b1f954817386cabf65133dc42647f8663b404976a82bdc	https://downloads.snom.com/fw/10.1.10.1/bin/snomD895M-10.1.10.1-HW6-SIP-r.swu

4

Software Update

Phone Status

Phone Type: snomD895M
MAC Address: 00048b1f9548
Firmware version: 10.1.10.1 (2024-07-09)
U-Boot version: 2015.01-01 (2015-01-01)

Manual Software Update

You may explicitly specify which software version you want to run on this phone. Fill in the URL which is pointing to the firmware you want to use. Please use only a complete URL (like <http://www.example.com/firmware.swu>). Once the update has finished, the phone will reboot.
[See Snom Service Hub Page](#)

Firmware URL: [Load](#)

Phone Controls

You can reset a phone to factory defaults. The Snom Phone will reset all settings and reboot.
[See Snom Service Hub Page](#)

[Trigger Factory Reset](#) [Trigger Reboot](#)

© 2024 Snom Technology GmbH. All rights reserved. Phone Manager version: 2024.07.0

Provisionamento automático

1. Abra o **Phone Manager** e clique em **Maintenance**.
2. Clique em **Provisioning**.
3. Clique nas definições individuais para ver os respetivos pormenores.
4. Quando tiver terminado, clique em **Apply** (**Aplicar**).
Se tiver alterado a URL de configuração e/ou a *configuração PnP*, é necessário reiniciar para que tenham efeito.

Para mais informações, consulte o [nosso site de internet](#).

Provisioning

Trigger resynchronization of the settings with the setting server.
[See Snom Service Hub Page](#)

Prov Polling: ☒ [Revert Changes](#) [Apply](#)

Polling Mode: Relative

Polling Period: 0

Polling Time: 00:00

Polling Time Random End: 00:00

Setting URL: <https://secure-provisioning.snom.com>

Update Policy: Never update, load settings only

Settings Refresh Timer: 0

Provisioning Order: redirection:stop pnp:stop dhcp:stop tr69:stop

Uboot lock: [X](#)

Prov Polling

If set to on, the phone will periodically fetch the provisioning files (configuration and/or software updates). See [Provisioning polling](#) for more information on how to use this setting.
[See Snom Service Hub Page](#)

[Update Settings](#)

Resolução de problemas

Como contactar a assistência Snom

Clique neste texto (ou digitalize o código QR) para ler e seguir as instruções presentes no nosso site internet.



Como gerar um ticket para a assistência

Clique neste texto (ou digitalize o código QR) para ler e seguir as instruções presentes no nosso site internet.



Solicitar assistência enviando informações sobre o sistema e as configurações

- [Informações sobre o sistema](#)
- [Informações sobre as configurações](#)

Troncos SIP/PCAP

A nossa equipa de suporte poderia solicitar o envio do tronco SIP e/ou do tronco PCAP, caso se em caso de problema.

- [Execução de um tronco SIP](#)
- [Execução de um tronco PCAP](#)

Isenção de responsabilidade

Outras informações: [Página web D895M](#) | [Snom Service Hub D895M](#) | [Ficha técnica D895M](#) | [Instruções de segurança D895M](#) | [Licença Pública Geral \(GNU\)](#) | [Informações de garantia](#) | [Homologações](#) | [Sedes da empresa](#)

A Snom, os nomes dos produtos Snom e os logótipos Snom são marcas registadas da Snom Technology GmbH. As especificações técnicas do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. A Snom Technology GmbH reserva-se o direito de rever e alterar o presente documento em qualquer momento, sem obrigatoriedade de anunciar tais revisões ou alterações, prévia ou depois de efetuadas. Embora, tenha sido prestado o maior cuidado na elaboração e apresentação da informação presente neste documento, os dados apresentados poderão ter variado. Assim, a Snom declina qualquer responsabilidade e garantia de precisão, integralidade e atualização da informação publicada, salvo em caso de negligência grave ou intencional da parte da Snom ou quando a responsabilidade é ativada devido a vínculos a disposições jurídicas.